



The MOST
ReFRESHING
URBAN-ART
FESTIVAL
OF THE
SUMMER!!!

SPÄTKAUF KUNST #4 AKTION!

3 > 31 AUGUST '13

SPÄTKAUF KUNSTAKTION #4

AUGUST 2013

Vernissage
3. August 2013 ab 16 Uhr
Prinzessinnengärten
am Moritzplatz (U8)
Kreuzberg



Spätkauf Kunst Aktion geht in die 4. Runde!

Als Ort des sozialen und kulturellen Austauschs ist der Späti aus dem Berliner Alltag nicht mehr wegzudenken.

Von verschiedensten Künstlern individuell gestaltet, verwandeln sich die Läden in temporäre Ausstellungsorte.

Ob bemalte Schaufenster, Skulpturen oder Videoarbeiten, die Kunstwerke zieren den gesamten August den Kreuzberger und Neuköllner Kiez und können, ganz im Späti-Style, zu jeder Tages- und Nachtzeit bestaunt werden!

Feiert mit uns den Späti als Institution und kommt zur Vernissage am 3. August in den Prinzessinnengärten am Moritzplatz. Ab 16 Uhr seid ihr zu Live-Illustrationen, Konzerten und verschiedenen Workshops eingeladen! Danach habt ihr einen ganzen Monat Zeit, eure Kiezläden auf eigene Faust zu erkunden, oder sie bei einer Führung von Späti zu Späti neu zu entdecken.

Infos zu den Künstlern, das Programm und die Karte mit allen teilnehmenden Spätis zum Download findet ihr online!

Spätkauf Kunst Aktion, the 4th edition!

Again we are showcasing Berlin's own breed of 24/7 convenience store: the Späti!

Spätis have become sites of social and cultural interaction, hubs of diversity. Artists have been invited to transform them into temporary exhibition spaces, each with its own flair!

Whether painted store windows, sculptures or video installations, Späti artworks will enrich the neighborhood, 24/7-during the entire month of August.

Come and celebrate the opening of this year's Spätkauf Kunstaktion: On August 3, beginning at 4 pm at Prinzessinnengärten with live illustrations, concerts and different workshops.

Afterwards you'll have a whole month to rediscover local Spätis or join one of our guided tours – a SpätiSafari through Kreuzberg and Neukölln!

More information about the artists, the program, workshops and a map with the participating Spätis are online!

Sosyal ve kültürel alışveriş mekanı olan "Späti" Berlinin günlük yaşantısında önemli bir yere sahiptir. Çeşitli sanatkarlar tarafından kişisel olarak düzenlenen Spätiler geçici bir süre için sergi alanı haline getirilecektir.

Sergilenen sanat eserleri Ağustos ayı boyunca Kreuzberg ve Neukölln semtlerini süsleyecek ve Späti-Stiline uygun olarak gece ve gündüz saatlerinde hayretle izlenebilecektir.

SPAETKAUFKUNSTAKTION.NET | [FACEBOOK.COM/SPAETKAUFKUNSTAKTION](https://www.facebook.com/spaetkaufkunstaktion)



1a Paula Trimbur **1b** Amrei Andrasch **1c** Edgardo Gómez **1d** Ivanna Rubelj **2** JBAK **3** HIGIMI
4 Pablo Ientile **5a** FunnyFun **5b** Florian Sängler **5c** Thomas Monses **5d** Maki Shimizu **5e** Raby-
Florence Fofana **6** KLUB7 **7** Ramiro Davaro-Comas **8** Stand der Dinge **9** Radical Jetset
10 Wurstbände **11** ANNEWENKE, Ekaterina Koroleva, Johannes Munding **12** Mark Verhaegen
13 IUP **14** Caro Pepe **15** Josef Stöhr **16** LUCILUX, Karen Margolis **Va** Florian Weiss **Vb** Christian
May **Vc** Christoph Engelhard **Vd** Gregor Pieplow **Ve** Laetitia Hildebrand **Vf** Andre Schulz
V Vernissage PRINZESSINNENGÄRTEN

see
You There !!!